



The Our Picturesque Landscape project is a landscape partnership scheme funded by the National Lottery Heritage Fund that centres on the landscapes of the Dee Valley and the Pontcysyllte Aqueduct and Canal World Heritage Site. The picturesque beauty of the Dee Valley has been a source of inspiration to artists, poets and writers for centuries, and it continues to attract tourists in search of the sublime. The project is working to conserve and improve access to this inspiring landscape, and engage communities with the rich heritage of the area.

Story of the Picturesque

Mae harddwch Dyffryn Dyfrdwy wedi bod yn ysbudoliaeth i artistaid, beird a llenorion ers canrifoedd. Mae'r prosiect yn sy'n canolbwyntio ar dirnoliau Dyffryn Dyfrdwy a Safle Treftadaeth y Byd Dyffryn a Chamlas Pontcysyllte. Mae prosiect Ein Tirlun Darluniadwy yn gynllun partneriaeth tirlun a arennir gan Gronfa Treftadaeth y Loteri Genedlaethol sy'n canolbwyntio ar dirnoliau Dyffryn Dyfrdwy a Safle Treftadaeth y Byd Dyffryn a Chamlas Pontcysyllte.

Stori Darluniadwy



Camu mlaen a chamu ffwrdd! Hop on hop off!

Cysylltiadau Defnyddiol Useful Contacts

Canolfan Groeso Llangollen / Llangollen Tourist Information Centre
01978 860828

Plas Newydd Llangollen
01978 862834

Ein Tirlun Darluniadwy / Our Picturesque Landscape

ein.tirlun.darluniadwy@sirddinbych.gov.uk
our.picturesque.landscape@denbighshire.gov.uk

Chwiliwch AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy / Search Clwydian Range and Dee Valley AONB
#EinTirlunDarluniadwy #BwsDarluniadwy / #OurPicturesqueLandscape #PicturesqueBus



I ddysgu mwy am yr ardaloedd ar y llwybr lawrlwythwch ap llwybr digidol Gogledd Ddwyrain Cymru drwy sganio'r cod QR.
To find out more about the areas on this route download the North East Wales digital trail app by scanning this QR Code

I know no place in North Wales, where the refined lover of picturesque scenes, the sentimental, or the romantic, can give a fuller indulgence to his inclination. No place abounds more with various rides or solemn walks.

THOMAS PENNANT, 'A TOUR IN WALES', 1783

Deiliaid cerdyn bws o Gymru yn mynd AM DDIM
Welsh Bus Pass Holders go FREE



Mae Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn cael ei chydabod am ei thirlun darluniadol, copaon dramatig a threfi a phentrefi hanesyddol. Mae'r tirwedd a ddiogelir yn cynnwys 390 km² o rai o gynefinoedd, nodweddion hanesyddol a diwylliannol mwyaf pwysig Cymru.

www.ahnebryniauclwydadyffryndyfrdwy.org.uk

The Clwydian Range and Dee Valley Area of Outstanding Natural Beauty is recognised for its scenic landscapes, dramatic summits and historic towns and villages. The protected landscape covers 390 km² of some of Wales' most important habitats, historic and cultural features.

www.clwydianrangeanddeevalleyaonb.org.uk

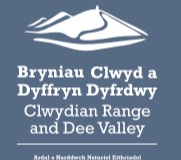
Cyfoeth Naturiol Cymru
Natural Resources Wales

Mae'r daith wedi'i chefnogi gan Brosiect Ein Tirlun Darluniadwy a noddwyd gan Gronfa Treftadaeth y Loteri, gyda chyllid ychwanegol gan Gyfoeth Naturiol Cymru ar gyfer y daflen.

This route is supported by the National Lottery Heritage Funded Our Picturesque Landscape Project, with additional funding from Natural Resources Wales for the leaflet.



Er y gwnaethpwyd pob ymdrech i wneud y daflen hon mor fanwl gywir ag sydd bosib, nid yw'r awduron na'r cyhoeddwr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am ganlyniadau gwallau. Printiwyd y daflen ar bapur wedi ei ailgylchu.
Whilst every effort has been made to make this leaflet as accurate as possible, neither authors nor publishers accept the any responsibility for errors. This leaflet is printed on recycled paper.



Camu mlaen a chamu ffwrdd! Hop on hop off bus!



Bws Ymweld â Dyffryn Dyfrdwy

Bws Darluniadwy 199

Sightseeing Bus in the Dee Valley

Picturesque Bus Service 199

Gwasanaeth Bws Darluniadwy

Camu'n mlaen a chamu ffwrdd Bws Ymweld a Dyffryn Dyfrdwy! Bob dydd Sadwrn o Mawrth 30ain i Awst 31ain.

Gallwch neidio ar y bws ar gyfer teithiau ymweld a Dyffryn Dyfrdwy neu fwyhau taitu ymialio yn gwybod y gallwch neidio yn ôl ar y bws i ddychwelyd i'r man cychwyn. Mae cysylltu ag amserenni bysiau o Gorwen a Wrexham yn ei wneud yn ddewis da ar gyfer mynd am dro yn yr ardal. Beth am fynd am dro ar hyd y gamlas o Rhaeadr y Bedol i Llangollen, ble gallwch ffasu bwyd a didd lleoli neu ymweld â rhai o'r safonau amiblynnol. Efallai y gallwch fwyhau taitu o'r Draphont Ddwr Pontcysyllte i Wenffrd am bincio yn y Warchodfa Natur gyda golgyteydd bendigedig. Mae llawer o'r arosfannau hefyd yn cysylltu â theithiau cyhoeddus ardderchog Dyffryn Dyfrdwy y gellir dod o hyd i ddynnt yn Nghnanoffan Groeso Llangollen.

Map OS: 255 Llangollen a Berwyn, 256 Wrexham a Llangollen

The Picturesque Bus Service

Hop on - hop off sightseeing bus of the Dee Valley! Running every Saturday from March 30th to August 31st.

Hop on and off for a sightseeing tour of the Dee Valley or enjoy a relaxing linear walk knowing you can jump back on the bus to return to your starting point. Connecting to Corwen and Wrexham bus timetables makes it the ideal option for planning walks in the area. Why not take a stroll along the canal from the Horseshoe Falls into Llangollen, where you can sample local food and drink or visit some of the many independent shops. Perhaps you could enjoy a walk from Pontcysyllte Aqueduct to Wenffrd for a picnic in the scenic Nature Reserve? Many of the stops also link to excellent circular walks in the Dee Valley which can be found at Llangollen Tourist Information Centre.

Map OS: 255 Llangollen and Berwyn, 256 Wrexham and Llangollen.

Castell Dinas Brân
Golgyteydd rhagorol • Safle hanesyddol • Outstanding Views • Historic site

Dinas Brân Castle
Golgyteydd rhagorol • Safle hanesyddol • Outstanding Views • Historic site

Colofn Eliseg
Safle hanesyddol • Heneb Historic site • Ancient monument

Eliseg's Pillar
Safle hanesyddol • Heneb Historic site • Ancient monument

Rhaeadr y Bedol
Safle Treftadaeth y Byd • Chamlas Llangollen World Heritage Site • Llangollen Canal

Eglwys Llanysilio
Darluniadwy • Safle hynafol • Golgyfaol Picturesque • Ancient site • Scenic

Llanysilio Church
Darluniadwy • Safle hynafol • Golgyfaol Picturesque • Ancient site • Scenic

Bwlch yr Oernant
Chwarel Moel y Faen • Golgyteydd rhagorol • Heicio Moel y Faen Quarry • Panoramic views • Hiking

Horseshoe Pass
Chwarel Moel y Faen • Golgyteydd rhagorol • Heicio Moel y Faen Quarry • Panoramic views • Hiking

Plas Newydd
Ty hanesyddol • Gerddi • Amgueddfa Historic house • Gardens • Museum

Dyrbont Pontcysyllte
Campwrth peiranneg Safle • Treftadaeth y Byd Engineering masterpiece • World Heritage Site

Pontcysyllte Aqueduct
Campwrth peiranneg Safle • Treftadaeth y Byd Engineering masterpiece • World Heritage Site

Wentfwd Natur
Teithiau hygyrch • Natur • Teulu Accessible walks • Nature • Family

Abaty Glyn y Groes
Safle hynafol • Hanesyddol • Treftadaeth Ancient site • History • Heritage

Valle Crucis Abbey
Safle hynafol • Hanesyddol • Treftadaeth Ancient site • History • Heritage





Richard Wilson, *Castell Dinas Brân ger Llangollen, 1771*
Richard Wilson, *Dinas Brân Castle, near Llangollen 1771*

Amgueddfa Cymru
National Museum Wales

Teithio am ddim i
Ddeiliaid Cerdyn Bws Cymru
drwy Drafnidiaeth Cymru

Free travel for
Welsh Bus Pass Holders
through Transport
for Wales

Dyma brisiau tocynnau dydd ar gyfer 1Bws / Daily ticket prices for 1Bws are:

Oedolion / Adults	£6.50
Pobl Ifanc / Young persons	£4.50
My Travel Pass	£4.50
Consesiynau / Concessions	£4.50
Teuluoedd / Families	£14.20



Llangollen - Llantysilio / Ponderosa / Dyfrbont Pontcysyllte Aqueduct

Gwasanaeth Bws Darluniadwy / Picturesque Bus Service 199

Dydd Sadwrn yn Unig / Saturdays Only

Yn Gweithredu / Operates: 30/03/2024 - 31/08/2024

Corwen (Ymgyfnewidfa Bws / Bus Interchange)

Llangollen (Parade Street)	-	10:05	12:30	14:05
Pafiliwn Llangollen / Llangollen Pavilion	-	10:07	12:32	14:07
Rhaeadr y Bedol / Horseshoe Falls	-	10:13	12:38	14:13
Llantysilio	-	10:15	12:40	14:15
Rhewl	-	10:18	12:43	14:18
Llantysilio	-	10:21	12:46	14:21
Rhaeadr y Bedol / Horseshoe Falls	-	10:23	12:48	14:23
Abaty Glyn y Groes / Valle Crucis Abbey	-	10:27	12:52	14:27
Britannia Inn	-	10:30	12:55	14:30
Pentredŵr	-	10:35	13:00	14:35
Ponderosa	09:10	10:40	13:05	14:40
Britannia Inn	09:17	10:47	13:12	14:47
Abaty Glyn y Groes / Valle Crucis Abbey	09:23	10:53	13:18	14:53
Pafiliwn Llangollen / Llangollen Pavilion	09:27	10:57	13:22	14:57
Llangollen (Parade Street)	09:30	11:00	13:25	15:00
Plas Newydd (Amgueddfa / Museum)	-	11:05	13:30	15:05
Llangollen (Parade Street)	09:30	11:10	13:35	15:10
Wenffrwd (Gwarchodfa Natur / Nature Reserve)	09:33	11:13	13:38	15:13
Trefor / Trevor	09:37	11:17	13:42	15:17
Dyfrbont Pontcysyllte / Pontcysyllte Aqueduct *	09:40	11:20	13:45	15:20
Trefor / Trevor	09:43	11:23	13:48	15:23
Wenffrwd (Gwarchodfa Natur / Nature Reserve)	09:47	11:27	13:52	15:27
Llangollen (Parade Street)	09:50	11:30	13:55	15:30

Corwen (Ymgyfnewidfa Bws / Bus Interchange)

* (Maes Parcio Stryd y Frenhines / Queen St. Car Park)

Gwasanaethau Cysylltiedig / Connecting Services

64 - Tanat Valley Coaches
Llanarmon Dyffryn Ceiriog -
Ceiriog - Llangollen
(i mewn / inbound)

64 - Tanat Valley Coaches
Llangollen - Ceiriog -
Llanarmon Dyffryn Ceiriog
(allan / outbound)

T3 - Lloyds Coaches
Bermo/Barmouth - Dolgellau
- Corwen - Llangollen -
Wrexham/Wrexham
(i mewn / inbound)

T3 - Lloyds Coaches
Wrexham/Wrexham -
Llangollen - Corwen - Dolgellau
- Bermo/Barmouth
(allan / outbound)

5 - Arriva
Wrexham/Wrexham -
Llangollen
(i mewn / inbound)

5 - Arriva
Llangollen - Wrexham/
Wrexham
(allan / outbound)

